

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 21 (1974)  
**Heft:** 11-12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ettore Contratto AG Goldau

Bauunternehmung

Hoch-, Tief- und Strassenbau

Ausführung sämtlicher

## Erd- und Baumeisterarbeiten

für die Truppenunterkunft und Zivilschutz-Ausbildungsanlagen «Wintersried» in Schwyz

PALOMAR SECURA®

SECURA-Leuchten schalten bei Netzausfall automatisch ein. Den Strom für die Fluoreszenz- und Elektronenblitzlampen liefern die eingebauten Ni-Cd-Akkumulatoren.

Lampes-SECURA s'allument automatiquement en cas d'interruption du secteur. Les Lampes fluorescentes et flashes électroniques sont alimentés par les accus incorporés.

SECURA-lamps switches on automatically in case of mains failure. The current for the fluorescent lamps and the electronic flash is fed by the incorporated accumulators.

Nachleuchtende Schilder für Notausgänge und Wertgegenstände.

Enseignes lumineuses persistantes pour les sorties de secours et objets de valeur

Illuminated persistent signboards for emergency exit and valuable articles.

PALOMAR ELECTRONIC

Palomar International  
CH-8902 Urdorf-Zürich  
Tel. 01-982020/980800  
Telex palom ch 55465

## ELECTRONA

### Nickel-Kadmium-Akkumulatoren

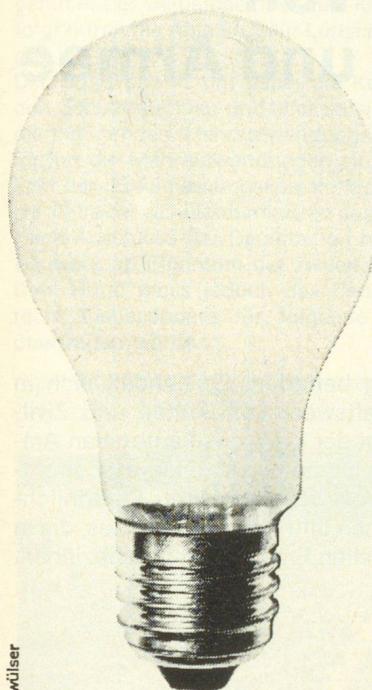
Offene alkalische Akkumulatoren in Plastik- oder Stahlgefäßen. Prismatische Form. Kap. 7.5–520 Ah. Doppelzellen Kap. 4.5–7 Ah

Gasdichte alkalische Akkumulatoren. Knopf-, zylindrische oder prismatische Form. Kap. 0.017 Ah–10 Ah

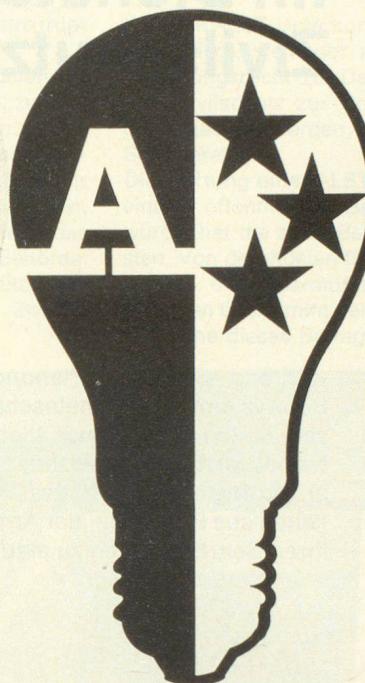
Einzel- oder zu Batterien zusammengestellte Elemente

Beratung, Offerten und Unterlagen

**ELECTRONA SA, 2017 Boudry NE**  
Telefon 038 421515

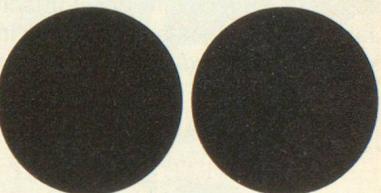


wüller



Fraglos beste  
Lampen – Qualität...  
Sans doute une lampe  
électrique de meilleure  
qualité...  
Glühlampenwerke  
Aarau AG  
5035  
Unterentfelden  
Telefon  
064-434141

Lampe  
Aarau

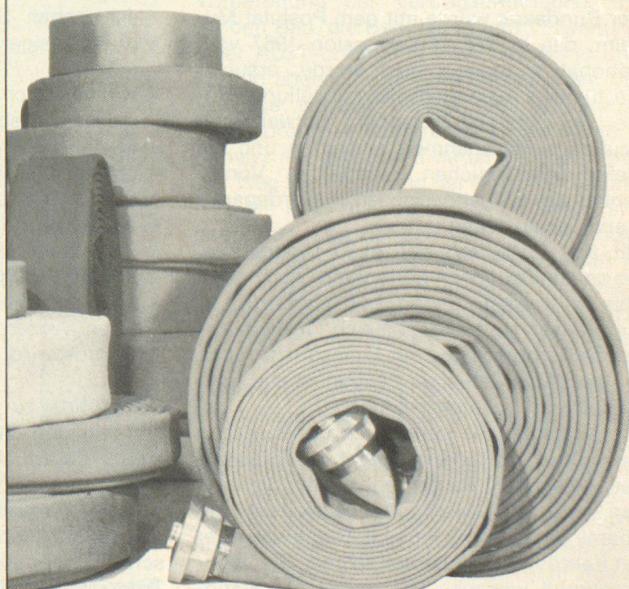


überlassen Sie  
**hostro**

Wir sind eine Spezialfirma für Zivilschutz- und Militärunterkünfte. In unseren eigenen Werkstätten konzipieren und konstruieren wir formschöne und praktische 2- und 3stöckige Kajüttenbetten, Tische, Stühle, Gestelle, Schränke etc. Wir beraten Sie gerne schon bei der Planung. Profitieren Sie von unsren Erfahrungen in Zivilschutzangelegenheiten. Detaillierte Unterlagen durch:

**hostro** Hochstrasser AG, 8630 Rüti/ZH, Postfach  
055 / 31 17 72

# SUPRA



Schoch-Wernecke AG  
8712 Stäfa